

# Пряха

# Die Spinnerin



Слова Ф. РЮККЕРТА

Русский текст А. Машистова

Unruhig bewegt, doch nicht zu geschwind [Взволнованно, но не слишком быстро]

Ах, ма - ма, ма - ма, нет сил тру - дить - ся, за прял - кой си - дя, я  
 O sü - ße Mut - ter, ich kann nicht spin - nen, ich kann nicht sit - zen im

**нар**

*p*

как в тем - ни - це не ви - жу дня; я  
 Stüb - chen in - nen, im en - gen Haus; es

*mf*

нить по - рва - ла, ку - дель из - мя - ла, на во - лю, ма - ма, пус -  
 stockt das Räd - chen, es reißt das Fäd - chen, o sü - ße Mut - ter, ich

*p*

*cresc.*

- ти ме - ня!  
 raus hin - aus.

*ff con fuoco*

Mне веш - ний ве - тер  
Der Früh - ling gus - ket

*p dolce*

серд - це тре - во - жит; как у - си - деть тут, кто нын - че смо - жет при -  
hell durch die Schei - ben; wer kann nun sit - zen, wer kann nun blei - ben und

*rit.*

*sf p f p*

леж - ным быть? Ду - ша то - мит - ся, ду - ша стре - мит - ся взле -  
flei - ßig sein? o lass mich ge - hen, und lass mich se - hen, ob

*a tempo*

*p*

- тель как пти - ца, в ла - зурь у - плыть!  
ich kann flie - gen wie Vö - ge - lein.

*pp*

*dolcissimo*

*poco rit.*

Ах,  
О

a tempo

ма - ма, ма - ма, хо - чу ту - да я, где ключ ве - сё - лый бе -  
lav mich se - hen, o lav mich lau - schen, wo Lüft - lein we - hen, wo

*pp*

- жит, иг - ра - я, в те - ни бе - рёз.  
Bäch - lein rau - schen, wo Blüm - lein blüh'n.

*mf*

О, дай мне в по - ле по - бе - гать вво - лю, у -  
Lav sie mich pflük - ken und schön mir schmük - ken die

*p*

- кра - сить куд - ри вен - ком из роз!  
brau - nen Lok - ken mit bun - tem Grün.

*ff con fuoco*

*f*

А вый - дут пар - ни тол -  
 Und kom - men Kna - ben in

- пой за - дор - ной - от них как лань я у - мчусь про - вор - но, я  
 wil - den Hau - fen, so will ich tra - ben, so will ich lau - fen, nicht

в сад вбе - гу; там за о - гра - дойвте -  
 stil - le stehn; will hin - ter Heck - ken mich

*p*

- ни я ся - ду, там я у - крыть - ся от них смо - гу.  
 hier ver - stek - ken, bis sie mit Lär - men vor - ü - ber - gehn.

*cresc.*

*ff*

*dim.* *p*

poco a poco meno mosso

*pp*

Moderato ma non troppo

Но ес - ли па - рень при - дёт, вэды - ха - я, ко  
 Bringt a - ber Blu - men ein from - mer Kna - be, die

rit.

мне с цве - та - ми, как быть, род - на - я? Дай мне со - вет!  
 ich zum Kran - ze just nö - lig ha - be: was soll ich tun?

p*iu* mosso rit.

Мож - но ль мне взять их, ко - там при - жать их, кив -  
 Darf ich wohl nik - kend, ihm freund - lich blik - kend, o

accel., agitato p rit. a tempo

- нуть с улыб. кой е - му, в от - вет?  
 sü - ße Mut - ler, zur Seib ihm ruhn?

p *dolcissimo*

rit.